

## Pressemitteilung

Berlin, den 26.11.2021

### Deutscher Übersetzerfonds vergibt Stipendien

Die Jury des Deutschen Übersetzerfonds hat **56 Stipendien in der Gesamthöhe von 258.000 Euro** in der letzten Vergaberunde dieses Jahres beschlossen. Die Statistik verzeichnet 14 berücksichtigte Ausgangssprachen, elf Sachbücher, vier Lyrikprojekte, zwei Kinder- und Jugendbücher, zwei Theaterprojekte und, der Bewerbungslage entsprechend, ein breites Spektrum von Prosawerken.

36 der Stipendien werden aus Mitteln des Rettungs- und Zukunftsprogramms NEUSTART KULTUR der Bundesregierung gefördert; zu diesen und den weiteren NEUSTART KULTUR-Förderungen erschien am 22.11.2021 eine gesonderte Pressemitteilung.

Der Jury gehörten Regine Elsässer, Karin Krieger, Martin Mittelmeier, Terézia Mora und Uljana Wolf an. Die nächste Stipendienvergabe erfolgt im März 2022, die Bewerbungsfrist ist der 15. Januar 2022. Weitere Informationen dazu unter [www.uebersetzerfonds.de](http://www.uebersetzerfonds.de).

Jürgen Jakob Becker, Geschäftsführer  
Tel. 030 - 816 996 25,  
[mail@uebersetzerfonds.de](mailto:mail@uebersetzerfonds.de).

Der Deutsche Übersetzerfonds wird gefördert durch



Die Beauftragte der Bundesregierung  
für Kultur und Medien

K U L T U R  
S T I F T U N G • D E R  
L Ä N D E R



Auswärtiges Amt

# Deutscher Übersetzerfonds

Ergebnisse der Jurysitzung vom 08. November 2021:

Stipendiat-in	Übersetzungsprojekt	Gattung
<b>12 Arbeitsstipendien (46.000 Euro)</b>		
Ruth Altenhofer	<i>Artur Klinau: Lokissau</i>	Prosa
Karin Betz	<i>JIN Yong: The Trials/ Legende der Adlerkrieger</i>	Prosa
Cornelius Hartz	<i>Judith Herrin: Ravenna</i>	Sachbuch
Maja Linnemann	<i>Zhaoguang Ge: Historical China</i>	Sachbuch
Katharina Martl	<i>JJ Bola: The Selfless Act of Breathing</i>	Prosa
Kathrin Razum	<i>Katie Kitamura: Intimacies</i>	Prosa
Marcus Roloff	<i>Kenneth Koch: Ausgewählte Gedichte (AT)</i>	Lyrik
Michael Schickenberg	<i>Brandon Taylor: Filthy Animals</i>	Prosa
Katrin Segerer	<i>Gabrielle Filteau-Chiba: Encabanée</i>	Prosa
Nicole Seifert /Frank Sievers	<i>Torrey Peters: Detransition, Baby</i>	Prosa
Katarzyna Śliwińska	<i>Leopold Buczkowski: Der schwarze Bach</i>	Prosa
Rebekka Zeinzinger	<i>Lana Bastašić: Milchzähne (AT)</i>	Prosa
<b>1 Exzellenzstipendium (10.000 Euro)</b>		
Susanne Lange	<i>Javier Marías: Tomás Nevinson</i>	Prosa
<b>3 Bode-Stipendien (insgesamt 20.000 Euro)</b>		
Ruth Löbner Mentor: Stefan Wieczorek	<i>Marieke Lucas Rijneveld: Gedichte</i>	Lyrik
Lisa Mensing Mentorin: Ira Wilhelm	<i>Frank Martinus Arion: Dubbelspel</i>	Prosa
Venice Trommer Mentorin: Yasemin Dinçer	<i>A. Igoni Barrett: Blackass</i>	Prosa

**1 Brockes-Stipendium (8.000 Euro)**

Uli Nickel

**3 Reise-Stipendien (11.000 Euro)**

Timothy Roller, Stephen Tree, Grit Weirauch

**36 NEUSTART KULTUR Stipendien (insgesamt 149.000 Euro)**

Justus Carl, Vincenzo Döring, Cornelia Enger, Sara Fischer, Esther Hansen, Barbara Heller, Hanna Hesse, Eva Jaeschke, Theodor Karl Kierdorf, Silke Kleemann, Patricia Klobusiczky, Peter Klöss, Antje Korsmeier, Mirko Kraetsch, Florian Kranz, Julia Krumm, Peter Kultzen, Norbert Lange, Conny Lösch, Tünde Malomvölgyi, Andrea O'Brien, Johanna Ott, Maximilian Pöttsch, Antje Rávik Strubel, Jayrôme Robinet und Claudia Voit, Eva Schestag, Jan Schönherr, Daniel Schreiber, Christa Schuenke, Tobias Schwartz, Paul Sourzac, Jochen Stremmel, Amelie Thoma, Julien Veh, Stephanie von der Mark und Franziska Zwerg.